



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 52

Donnerstag, 20. Mai 2021

KW 20

### Grundschule Eschbach jetzt Naturparkschule

Seit vergangener Woche ist es nun „amtlich“, dass die Grundschule Eschbach nach Vertragsunterzeichnung eine Naturparkschule ist.

Nachdem der Gemeinderat das Konzept für die Naturparkschule beschlossen hatte, konnten die Beteiligten den Vertrag mit dem Naturpark Südschwarzwald am 11.05.2021 unterschreiben.

Grundgedanke dieses Konzeptes ist die Kooperation mit außerschulischen Partnern, was an der Grundschule Eschbach schon seit Jahren gelebt wird. Schon lange gibt es erfolgreiche Projekte mit Landwirten beispielsweise zu den Themen Milchviehhaltung, Honig und Wald. Gerade aktuell läuft das Thema „Steinzeitprojekt“ in Zusammenarbeit mit einer Archäologin aus Ebnet und dem Gemeindeförster.

Der Geschäftsführer des Naturparks Südschwarzwald Roland Schöttle und die Rektorin Ulrike Eggers sind sich einig, dass es an spannenden Themen in der Zukunft keinen Mangel geben wird.

Interesse, die Kinder möglichst frühzeitig an die Natur heranzuführen, hat auch schon der Kindergarten Eschbach signalisiert. Bürgermeisterin Fränzi Kleeb begrüßt die Idee, künftig in Eschbach auch einen Naturparkkindergarten zu haben. Alle waren sich einig, an diesem Vorhaben dranzubleiben wird sich lohnen.



Für die Grundschule Eschbach die Schulleiterin Ulrike Eggers (links), für die Gemeinde die Bürgermeisterin Fränzi Kleeb (Mitte) und für den Naturpark Südschwarzwald der Geschäftsführer, Roland Schöttle (rechts).

Foto: Dagmar Engesser

von Musikern  
in bewährter Tradition  
handgemacht

Musikverein  
Trachtenkapelle  
Stegen

## Holzofenbrot

Verkauf am 22. Mai 2021  
auf dem Dorfplatz in Stegen

Nur auf Vorbestellung unter  
[brot@mvgstegen.de](mailto:brot@mvgstegen.de)  
oder mobil  
0176/56579838

Der Verkauf erfolgt nur auf Vorbestellung.  
6,00 € pro Laib (ca. 1,4 kg)  
Abholzeit wird nach der Bestellung mitgeteilt.



## AKTUELLES AUS STEGEN

**Das DRK Stegen wird über Pfingsten ein zusätzliches Corona Bürger-Testangebot in Stegen anbieten.**

Geplant ist Sonntag und Montag jeweils von 9.30 bis 11.30 Uhr. Damit möchten wir einen Beitrag leisten damit die Bürger und Gäste sicher sind. Ebenfalls kann man so die Gastronomie ohne Probleme in Anspruch nehmen. Informationen über [www.drk-stegen.de](http://www.drk-stegen.de).

**Leerung der Papiertonnen**

Die nächste Leerung der Papiertonne findet **am Donnerstag, 27.05.2021**, ab 6.00 Uhr statt. Bei Problemen mit der Leerung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma REMONDIS, Tel. 0761/51509-95, oder an die Abfallberatung, Tel. 0761/2187-9707.



## AUS DEM RATHAUS

**Redaktionsschluss-änderungen**

Wegen Pfingsten und Fronleichnam ist der Redaktionsschluss für die **21. Woche am Freitag, 21.05.2021, und für die 22. Woche am Freitag, 28.05.2021.**

Redaktionsschluss jeweils um 8.00 Uhr. Wir bitten um Beachtung.



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

**BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL****Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis**

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch  
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230  
Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):  
116 117 (Anruf ist kostenlos)

Notfallpraxis für Kinder -  
St. Josefskrankenhaus Tel. 0180/6076111  
Zahnärztlicher-Notdienst Tel. 0180/3 22 25 55-45  
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 98 68-0  
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17  
Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77  
Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0  
Hospizgruppe Dreisamtal Tel. 0160/96263862  
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse

**Corona-Hotline des Diakonischen Werks, Telefon, Begleitung und Ansprache, Werktäglich 9.00-13.00/14.00-16.00 Uhr, Tel. 938430**

**NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS**

**Freitag, 21.05.2021, 8.00 Uhr**

**APOTHEKENNOTDIENST**

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).**

<b>Samstag</b>	Zasius-Apotheke Freiburg, Günterstalstr. 39, Tel. 0761/73280
<b>Sonntag</b>	Jahn-Apotheke Freiburg, Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761/703920
<b>Montag</b>	Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16, Tel. 4333
<b>Dienstag</b>	Drei-König-Apotheke Freiburg, Dreikönigstr. 97, Tel. 0761/75755
<b>Mittwoch</b>	Hölderle-Carré Apotheke Caunes Freiburg, Konrad-Goldmann-Str. 5 A, Tel. 0761/368898201
<b>Donnerstag</b>	Schwabentor-Apotheke Freiburg, Oberlinden 22, Tel. 0761/34243
<b>Freitag</b>	Brunnen-Apotheke Freiburg, Bertoldstr. 8, Tel. 0761/32999

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 17, Frau Raißer, Tel. 3969-38, abgegeben:

- Lesebrille, Leopardenmuster + schwarzes Etui, Fundort: unbekannt
- Brille, Farbe: grün-braun mit Leopardenmuster, Fundort: Im Wald, oberhalb vom Baldenwegerhof
- zwei kleine Schlüssel mit grünem Anhänger „Öltank“, Fundort: unbekannt
- vier Schlüssel an einem Schlüsselring, Fundort: Baldenwegerhof auf dem großen Parkplatz
- zwei Schlüssel am einem Schlüsselring, Fundort: Baldenwegerhof auf dem großen Parkplatz
- Herrenfahrrad, Marke: Bergamont, Farbe: schwarz, Fundort: Eschbach, Im Grün
- Mountainbike, Marke: Shark, Farbe: schwarz, Fundort: Eschbach

- Keine Essensreste auf den Komposter! (aktive Rattenfütterung)
- Keine ungereinigten Lebensmittelverpackungen in den Gelben Sack!

### Bieten Sie keinen Unterschlupf:

Ratten können auch über Schächte, Fall- und Abwasserrohre in die Häuser gelangen.

- Offene Stellen jeder Art am Gebäude verschließen
- Sträucher, Hecken, Büsche, etc. auslichten

Ratten suchen gerne Unterschlupf in Holzlagern, bei Holzarbeiten sollte deshalb auf Hygienemaßnahmen (Handschuhe, Mundschutz) geachtet werden. Durch Urin und den Rattenkot übertragen sich Krankheiten auch auf Menschen.

### MASSNAHMEN DER GEMEINDE:

Aus aktuellem Anlass betreiben wir derzeit eine aktive Schädlingsbekämpfung. Diese Maßnahmen zeigen Erfolg, wenn auch Sie die oben genannten Hinweise befolgen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

## Betretungsverbot für landwirtschaftliche Wiesen und Felder

Zu Beginn der Vegetationszeit weisen wir darauf hin, dass landwirtschaftliche Flächen entsprechend den Regelungen des § 44 Naturschutzgesetz **während der Nutzzeit nur auf Wegen** betreten werden dürfen. Als Nutzzeit gilt die Zeit zwischen Saat oder Bestellung und Ernte, bei Grünland die Zeit des Aufwuchses und der Beweidung. Unter landwirtschaftliche Flächen fallen Wiesen, Weiden, Getreide- und Maisfelder, Obstanlagen und anderes mehr. Zum Betreten gehören auch das Spielen und ähnliche Betätigungen in der freien Landschaft.

### Gebot der Rücksichtnahme

Ganz allgemein gilt, dass jeder Erholungssuchende nach § 43 Naturschutzgesetz auf die Belange der Grundstückseigentümer und Nutzungsberechtigten Rücksicht nehmen muss. Dazu sollte er sich am besten fragen:

**„Wenn das mein Feld/meine Wiesewäre, fände ich es toll, wenn Fremde sich so verhielten, wie ich das gerade vorhabe?“**

Wer die freie Landschaft betritt, **ist verpflichtet, von ihm abgelegte Gegenstände und Abfälle wieder aufzunehmen und zu entfernen. Hundehalter** werden gebeten, ihre Tiere nicht in die landwirtschaftlichen

Flächen laufen zu lassen. Durch Hundekotverschmutztes Gras oder Heu ist für Weidetiere nutzlos und kann bei Aufnahme zu Erkrankungen führen.

Die Gemeinde hat an zahlreichen Stellen Tütenspender und Abfallbehälter für Hundekot aufgestellt. Es wird darum gebeten, hiervon Gebrauch zu machen und benutzte Hundekottüten nicht in der freien Landschaft zu entsorgen, sondern die aufgestellten Behälter zu benutzen.



## Ratten ungebetene Besucher

Aktuell haben wir in der Gemeinde Stegen mit Rattenbefall zu kämpfen, deshalb appellieren wir an Sie:

### Was können Sie tun:

Wenn Sie die nachfolgenden Hinweise beachten, schützen Sie sich vor einer Gesundheitsgefährdung und können mithelfen, die Ratten in der Umgebung zu bekämpfen.

### Nahrung:

- **Speise- und Nahrungsmittelreste** - sollten auf keinen Fall über die Toilette oder den Ausguss entsorgt werden, da diese den Ratten in der Kanalisation und den Rohrsystemen als willkommene Nahrungsquelle dienen. Die Kanalisation ist so ideal für **Ratten**, weil viele Leute Abfälle in die Toiletten werfen, die dort nicht hingehören: Vor allem Essensreste wie Kartoffeln oder Fleisch locken **Ratten** an.
- **Müllsäcke** - sollten geschlossen und nicht neben den Tonnen gelagert werden. Essensreste sollten nicht offen in den Hausmüll
- Keine Abfälle in Grünanlagen liegen lassen!

## Unser Rathaus ist geöffnet, es werden dennoch Terminabsprachen erbeten sowie das Tragen von medizinischen Masken.

### Sie erreichen uns unter:

Fränzi Kleeß	Bürgermeisterin	3969-20
Monika Herrmann	Vorzimmer Bürgermeisterin	3969-0
Rafaela Rombach		
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Hildegard Eberle	Standesamt	3969-33
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-34
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Louisa Würmler	Ordnungsamt	3969-36
Lena Raißer	Bürgerbüro	3969-38
Sonja Kürner	Bürgerbüro	3969-32
Daniel Jenne	Rechnungsamt	3969-43
Anja Rießle	Steuern u. Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

Johannes Schweizer Ortsverwaltung Eschbach Tel. 61524  
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr,  
E-Mail: [ov.eschbach@t-online.de](mailto:ov.eschbach@t-online.de))

## Informationen zum Corona-Virus

Übersichtliche und aktuelle Informationen und Verordnungen zum Corona-Virus erhalten Sie auf der Internetseite des **Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald**:  
[www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de).

### Verhalten im Verdachtsfall COVID-19-Erkrankung

- Keine persönliche Vorstellung im Gesundheitsamt (Hotline 0761/2187-3003)
- Das Gesundheitsamt nimmt keine Abstriche vor.
- **Wenden Sie sich an Ihren Hausarzt.**
- Personen, die den Verdacht haben, mit Coronaviren infiziert zu sein und Krankheitssymptome haben, sollen sich zunächst telefonisch mit dem Hausarzt in Verbindung setzen. Nicht unangemeldet in die Praxis oder ins Krankenhaus gehen.
- Bis zur weiteren Abklärung zu Hause bleiben und den Kontakt zu anderen Personen auf ein Minimum beschränken. Ein Verdachtsfall liegt nach Angaben des Robert-Koch-Instituts vor, wenn betroffene Personen:
- Symptome einer Atemwegsinfektion aufweisen und bis 14 Tage zuvor ein Kontakt mit einem bereits bestätigten Fall einer Coronaviruserkrankung bestand.
- Das Gleiche gilt für Personen, die Erkrankungssymptome aufweisen und sich bis 14 Tage zuvor in einem Risikogebiet aufgehalten haben.





## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Landwirtschaftliche Betriebe im Berggebiet können jetzt Landschaftspflegelgeld für 2021 beantragen

In diesen Tagen versendet das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald die Antragsunterlagen für das Landschaftspflegelgeld 2021 an rund 1.100 landwirtschaftliche Betriebe im Landkreis. Das Landschaftspflegelgeld einschließlich Beweidungszuschlag ist eine Besonderheit des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald und zahlreicher Gemeinden im Landkreis, die mit ihrer Förderung Grünlandbetriebe und Weidgemeinschaften beim Erhalt der Kulturlandschaft unterstützen. Gefördert werden Betriebe im sogenannten Berggebiet, also Gebiete des Schwarzwalds, des Kaiserstuhls und des Markgräflerlands. Das Berggebiet gilt aus landwirtschaftlicher Sicht wegen seiner naturbedingten Besonderheiten als benachteiligtes Gebiet. Zur Auszahlung kommt in diesem Jahr wieder ein Zuschussvolumen von 560.000 Euro, das je zur Hälfte vom Landkreis und von 25 Standortgemeinden aufgebracht wird. Das Antrags- und Auszahlungsverfahren richtet sich nach den „De-minimis“-Vorschriften der Europäischen Union, die Agrar-Beihilfen an Betriebe bis zu einer Zuschusssumme von 20.000 Euro innerhalb der letzten drei Jahre erlauben.

Einen Antrag können Betriebe mit mehr als einem Hektar landwirtschaftlich genutzter Fläche stellen, auch solche, die vom Landratsamt nicht angeschrieben wurden. Antragsteller müssen eine Unternehmensnummer des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald oder der Stadt Freiburg besitzen. Erstmals in diesem Jahr ist eine digitale Antragstellung möglich.

Gefördert wird die Bewirtschaftung von Grünland- und Weidefläche im Fördergebiet innerhalb des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, das der Gebietskulisse der sogenannten Ausgleichszulage Landwirtschaft entspricht. Der Stichtag für alle Betriebs- und Flächenangaben ist der 15. Mai 2020, der auch für später erfolgte Hofübergaben gilt. Mit schriftlicher Zustimmung des Hofübergebers kann auch der aktuelle Bewirtschaftler den Antrag stellen. Abgabefrist für Anträge auf Landschaftspflegelgeld 2021 ist der 5. Juli 2021. Die Antragsteller müssen aus Kontrollgründen eine Unternehmensnummer des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald oder der Stadt Freiburg besitzen. Der Stichtag für alle Betriebs- und Flächenangaben ist der 15. Mai 2020, der auch für später erfolgte Hofübergaben gilt. Mit schriftlicher Zustimmung des Hofübergebers kann aber auch der aktuelle Bewirtschaftler den Antrag stellen. Die diesjährige Abgabefrist für Anträge auf Landschaftspflegelgeld 2020 ist der 5. Juli 2021.

Der Einstieg zum digitalen Antrag befindet sich auf der Internetseite des Landkreises unter „Wirtschaft – Mobilität“, „Landwirtschaft“, „Förderprogramme“. Gerne berät das Landratsamt zum Landschaftspflegelgeld telefonisch. Interessierte wenden sich an Frau Ariane Dömeland vom Fachbereich Wirtschaft und Klima unter der Telefonnummer 0761 2187-5311 oder per E-Mail an [ariane.doemeland@lkbh.de](mailto:ariane.doemeland@lkbh.de). Persönliche Beratungen in der Außenstelle Titisee-Neustadt werden wegen der anhaltenden Corona-Pandemie nicht stattfinden können. Persönliche Beratungen im Hauptgebäude in der Stadtstraße 2 sind nur in Ausnahmefällen und nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich. Im Landratsamt gilt eine Maskenpflicht.

### Kostenlose neutrale Energieberatung

für Haushalte im Breisgau-Hochschwarzwald. Kooperation mit der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg als Teil der Klimaschutzoffensive des Landkreises. Anmeldung bis zum 30. November möglich. Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald bietet ab sofort in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V. kostenlose und unabhängige Energieberatungsangebote für private Haushalte aus dem Landkreis an. Die Energieberatungen werden gefördert mit Mitteln des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie. Die restlichen Kosten übernimmt der Landkreis.

Das Angebot kostenloser Energieberatungen ist Teil der Klimaschutzoffensive des Landkreises. Mehr dazu auch unter [www.lkbh.de/klimaschutz](http://www.lkbh.de/klimaschutz), Rubrik Energieberatung. Private Haushalte haben den größten Anteil am Energieverbrauch im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Daher sollen vermehrt Maßnahmen zur Energieeinsparung in bestehenden Gebäuden umgesetzt werden, um die Treibhausgasemissionen zu reduzieren. Hier setzt der Landkreis mit dem Angebot kostenloser Energieberatungen für private Haushalte an. Folgende drei Energie-Checks für eine Beratung sind möglich:

**Gebäude-Check:** Hier geht es um den energetischen Zustand eines Hauses oder einer Wohnung. Der Gebäude-Check beurteilt den Strom- und Wärmeverbrauch, die Heizungsanlage sowie die Gebäudehülle und zeigt Sparpotenziale auf.

**Eignungs-Check Heizung:** Dieses Angebot hilft bei einem geplanten Heizungstausch oder dem Umstieg auf erneuerbare Energien.

**Solarwärme-Check:** Damit soll das Potential einer solarthermischen Anlage analysiert werden um dieses voll auszuschöpfen. Es wird zum Beispiel geprüft, ob Speicher und Kollektoren zusammenpassen und die Anlage richtig mit dem Heizkessel kommuniziert.

Die Beratungen werden vor Ort im Haus von unabhängigen Energieberatern durchgeführt, die den hohen Qualitätsanforderungen der Verbraucherzentrale genügen müssen. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Terminvereinbarung gibt es direkt bei der Verbraucherzentrale unter der Telefonnummer: 0800 809 802 400 oder im Internet unter <https://www.verbraucherzentrale-bawue.de>.

Außerdem bietet die Verbraucherzentrale an zwei Beratungspunkten kostenlose Energieberatungen für Haushalte aus dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald an. In Freiburg in der Kaiser-Joseph-Straße 271 und in Titisee-Neustadt im Rathaus in Neustadt. Momentan sind diese aber aus Gründen der Corona-Pandemie für den Publikumsverkehr geschlossen. Telefonische Beratungen können montags bis donnerstags von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr und freitags von 10:00 bis 14:00 Uhr unter der Nummer 0711 66 91 10 terminiert werden.



## KLIMASCHUTZ IN STEGEN

### Klimaschutzipp: „Ja Sack-Zement !!!“

Zement wird zur Herstellung von Beton benötigt, dem am meisten verwendeten Werkstoff in der Bauindustrie. Die Zementindustrie sorgt für 8% der weltweiten CO<sub>2</sub>-Emissionen und verursacht viermal so viel CO<sub>2</sub>-Ausstoß, wie der gesamte internationale Flugverkehr. Bei der Erzeugung von einer Tonne Zement werden 600 kg CO<sub>2</sub> freigesetzt. Zudem wird der Rohstoff Sand, der für die Herstellung von Zement und Beton benötigt wird, mittlerweile knapp; Küstengebiete und ganze Inseln werden dafür abgebaggert. Dies alles heizt die Klimakrise weiter an – dennoch wird das Thema in der Klimadebatte bisher fast nicht beachtet, geschweige denn reguliert. Hinzu kommen erhebliche Völkerrechtsverletzungen der Zementindustrie im Ausland – auch große deutsche Unternehmen (z.B. in Heidelberg) sind dabei global agierend. Klimaforscher\*innen mahnen, dass es jetzt essentiell – und durchaus möglich – ist, weniger Beton zu nutzen oder ganz auf den Einsatz von Beton zu verzichten. Holzbauweise ist eine gute Alternative zu Gebäuden aus Beton. Als Kohlestoffspeicher entziehen Holzhäuser der Atmosphäre dauerhaft schädliches CO<sub>2</sub>. Regierungen, Städte und Gemeinden – aber auch Privatpersonen – müssen sich den Konsequenzen aus den schädlichen Nebeneffekten der Zementnutzung bewusst werden. Fangen wir damit an.....wo-mit? -fragt man sich jetzt:

Information und Wissen ist die Grundlage.

Aber auch bei mir „im Kleinen“ kann ich verantwortungsbewusst handeln: beim Garagenbau, der Gartengestaltung, der Stützmauern oder der Hofeinfahrt gibt es alternative Lösungen.

[www.klimaschutz-stegen.de](http://www.klimaschutz-stegen.de), [info@klimaschutz-stegen.de](mailto:info@klimaschutz-stegen.de)  
Ansprechpartnerin: Regina Frey, [regina.frey@web.de](mailto:regina.frey@web.de)



## SCHULE/ KINDERGARTEN

### vhs VHS - Außenstelle Stegen

#### Das Beste aus 17 Jahren Naturfotografie – Online-Präsentation von Axel Kottal

Am Freitag, den 11.06.2021 um 19:30 Uhr hält Axel Kottal seinen Online-Vortrag „Das Beste aus 17 Jahren Naturfotografie“. Mit dieser Präsentation zeigt Ihnen Axel Kottal seine herausstechenden Naturfotos. Über 100.000 Aufnahmen von Tieren sind in seinem Archiv zusammengekommen, dazu etwa 20.000 mit Landschaftsmotiven. Aus diesem großen „Topf“ präsentiert der Naturfotograf in einer Bilderreihe mit 300 Bildern sein Tagebuch. Er erzählt zu vielen Bildern die Entstehungsgeschichte, nimmt Sie so mit in die Erlebnisse der jeweiligen Aufnahmesituationen und informiert über fotografische Fragestellungen wie:

Was ist das Wesentliche, wenn man wilde Tiere fotografieren will? Wie erreiche ich es, zum optimalen Zeitpunkt eine tolle Lichtstimmung aufzunehmen und wann ist die Wahrscheinlichkeit am größten, einen Fuchs beim Beutefang abzulichten? Tauchen Sie ein in das Licht der aufgehenden Sonne und erleben Sie durch besondere Momentaufnahmen aus dem Blickwinkel eines Fotografen die Schönheiten unserer Heimat ganz neu.

Der Vortrag wird über die Online-Plattform Zoom stattfinden. Einen Tag vor der Veranstaltung wird Ihnen der Link per Mail zugeschickt. Anmeldeschluss: 08.06.2021. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 5821. Gebühr: 12 €.



## VEREINSNACHRICHTEN



### Miteinander Stegen e.V.

#### Telefonieren in Corona-Zeiten -

#### Miteinander „Schwätze“ am Telefon

Vielleicht wollen Sie mal mit jemandem reden? Dann sitzt am andern Ende der Leitung ein Mitglied des Telefonteams von Miteinander Stegen, hat ein offenes Ohr für Sie und möchte gern mit Ihnen ins Gespräch kommen, über das, was Sie gerade bewegt, ganz zwanglos, anonym und diskret, z.B.

- über Freude und Stress in der Familie,
- über Lustiges und Ernstes,
- über Zusammen- und Alleinsein,
- über Gott und die Welt,
- über alles, was Sie interessiert..

Wann?

Ab dem 31.05.2021, jeweils am Montag, von 18.00 bis 20.00 Uhr.  
**Handy Nr. 0151 6712 8064.** Das Telefonteam freut sich auf Ihren Anruf.

#### Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist am Montag und Freitag von 9:00–11:00 Uhr und am Dienstag und Donnerstag von 9:00–12:00 Uhr besetzt. Sie erreichen uns über den Haupteingang des Rathauses. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren.

Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 908206 oder per E-Mail unter [netzwerk@miteinander-stegen.de](mailto:netzwerk@miteinander-stegen.de) erreichbar.



## Sportverein Eschbach 1967



#### Fit trotz Corona

**Übung der Woche Nr. 11 – Training der Rücken- und hinteren Schultermuskeln**  
**Im Teil 11** möchten wir uns als Home Workout des Trainings der Rücken- und hinteren Schultermuskeln widmen. Hier in der

Position „Bauchlage“.

In der **Ausgangsposition** befinden wir uns in Bauchlage, die Fußspitzen aufgestellt, die Bauchmuskeln angespannt. Die Arme befinden sich in der sogenannten U-Position.



**Bild 1:** Die Ausgangsposition dargestellt.



**Bild 2:** Wir heben die Arme parallel zur Bodenebene und senken sie wieder ab.



**Bild 3:** Mit angehobenen Armen, strecken wir diese nach vorn und ziehen sie wieder zurück in die U-Position.



**Bild 4:** Die Arme seitlich am Körper, leicht abgespreizt. Aus dieser Position jetzt ein Bein im Wechsel **leicht** anheben. Führen Sie jede Variante mindestens 15 mal durch, mit einer Pause von 30 Sekunden. Denken Sie daran, die Bauchmuskeln anzuspannen. Viel Spaß beim üben !

Weitere Workout Videos können Sie aus unserer Homepage, Sportverein-Eschbach1967, ersehen.

**Neu:** Soft-Workout, Intensiv-Workout-Videos.



## Tauziehclub Eschbachtal

Aufgrund einiger Nachfragen aus der Bevölkerung möchten wir Sie darüber informieren, daß wir die Alteisensammlung, wenn möglich, wie im vergangenen Jahr in gewohnter Weise als Hol- und Bring-sammlung im September 2021 durchführen möchten. Der genaue Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben. Über Ihre Unterstützung würden wir uns freuen!



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Kirche Stegen

Freitag 21. Mai  
19:00 Uhr Pfingstnovene

Samstag 22. Mai  
19:00 Uhr Pfingstnovene

Sonntag 23. Mai  
10:30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 29. Mai  
18:00 Uhr Eucharistiefeier - anschließend Abschluss der Maian-dacht



### Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Donnerstag 20. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 21. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 22. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Montag 24. Mai  
10:30 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag 25. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch 26. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag 27. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 28. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 29. Mai  
7:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag 30. Mai  
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Feier der Diamantenen Hochzeit des Jubelpaares Olga und Siegfried Mühl - Salz- und Wasserweihe

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Pfingsten 23. Mai 2021  
10.00 Uhr Pfingstgottesdienst im Ökumenischen Zentrum Stegen (Pfarrer Friedrich Geyer)

Pfingstmontag, 24. Mai 2021  
10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Märgen

(Pfarrer Klemens Armbruster und Friedrich Geyer)

Den Empfehlungen der Landeskirche folgend, haben die Ältestenkreise der Heiliggeistgemeinde Kirchzarten und der Versöhnungsgemeinde Stegen beschlossen, dass halbstündige öffentliche Gottesdienste gefeiert werden, so lange der Inzidenzwert im Landkreis die 100er Marke an zwei aufeinander folgenden Tagen nicht übersteigt. Wer unsicher ist, ob Gottesdienste gefeiert werden, rufe bitte in den Pfarrämtern (Kirchzarten 904810//Stegen -61504) an oder informiere sich auf der Homepage (ekidreisamtal.de); von der Homepage sind Internet-Gottesdienste und andere geistliche Angebote abrufbar, auch aus dem Dreisamtal.

## Ökumenische Bücherei Stegen

### Öffnung der Bücherei

Grundsätzlich ist die ökumenische Gemeindebücherei Stegen jeweils am Dienstag (17.00-19.00 Uhr), Donnerstag (18.00-20.00 Uhr) und Sonntag (11.00-12.00 Uhr) geöffnet. Generell gilt, dass die Bücherei an weltlichen und kirchlichen Feiertagen geschlossen bleibt, d. h. Pfingstsonntag und Fronleichnam bleibt die Bücherei zu. Offen ist sie in den Pfingstferien am 27.5. (Donnerstag) und 1.6. (Dienstag) sowie an den Sonntagen.

Der Zugang ist leider immer noch beschränkt, er wird über Einkaufskörbe, die unten im ÖZ stehen, geregelt. Die telefonische Voranmeldung ist ab sofort nicht mehr notwendig.

Um möglichst vielen BenutzerInnen den Zugang zu ermöglichen, würde das Team darum bitten, die Verweildauer so kurz wie möglich zu halten und möglichst die Bücherei alleine aufzusuchen.

## Ökumenischer Gottesdienst am Pfingstmontag 24. Mai

Die evangelische Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen und die katholische Seelsorgeeinheit Dreisamtal laden am Pfingstmontag, 24. Mai, um 10:30 Uhr zum ökumenischen Gottesdienst in die evang. Heiliggeistkirche nach Kirchzarten in die Schauinslandstraße 8 ein.



## TOURIST-INFO

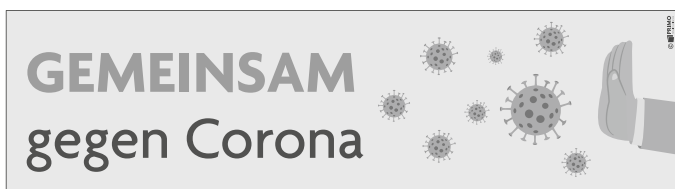
SCHWARZWALD  
**DREISAMTAL**  
Vor den Toren Freiburgs

### Corona-Infos Dreisamtal - Neue Website informiert

Der Tourismus Dreisamtal e.V. hat gemeinsam mit den Dreisamtal-Kommunen die Website [www.coronainfos-dreisamtal.de](http://www.coronainfos-dreisamtal.de) eingerichtet, um Betrieben, aber auch Bürgern einen Überblick über relevante Themen rund um die aktuelle Situation zu geben und um sie für hoffentlich bald kommende Öffnungsschritte vorzubereiten. Neben den aktuell geltenden Regeln, Teststationen im Dreisamtal, Verwendungshinweisen von Apps oder auch den „To-Go“ Angeboten, sehen Nutzer außerdem automatisiert die tagesaktuellen Inzidenzwerte im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Die Seite wird laufend aktualisiert. Alle Infos: [www.coronainfos-dreisamtal.de](http://www.coronainfos-dreisamtal.de).

### Dienstag, 25. Mai

13-ca. 15 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km. Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. Anmeldung erforderlich: Barbara Odrich-Rees,





Mail: kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de; Tel. 07602/ 338, Kosten 7 €. Treffpunkt: 12:45 Uhr auf dem großen Parkplatz Silberbergstraße/Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofsgrund.

### Samstag, 29. Mai

11- ca. 14 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km). Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. Hier können Gäste und Einheimische die Kräuter und Heilpflanzen kennenlernen und den Artenreichtum der Natur auf dem Schauinsland rund um Hofsgrund mit allen Sinnen erfahren. Anmeldung und Infos: Barbara Odrich-Rees, Tel. 07602/338, Treffpunkt: 9:45 Uhr, Parkplatz bei Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofsgrund; Preis: 10 € p.P.

PRIVATE FÜHRUNGEN SIND AUF ANFRAGE GERNE MÖGLICH (Anmeldung 1-2 Tage im voraus) [www.kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de](http://www.kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de).

### Regelmäßige Termine

**Freitags:** 15-18 Uhr: Wochenmarkt in der Klosterschiire Produkte aus der Region -- von Oberrieder Höfen und Bauern. Der Verkauf an den Marktständen findet statt. Bis auf weiteres gibt es jedoch keinen Verkauf und Verzehr von selbstgebackenen Kuchen, Kaffee und Getränken. Ort: Klosterschiire, Oberried.

**Samstags und Sonntags:** 10-17 Uhr: Steinwasenpark – Tierpark geöffnet! Die Fahrgeschäfte und Innenbereiche sind aufgrund der Corona-Verordnung geschlossen. An zwei Stationen im Park können Speisen und Getränke zum Mitnehmen erworben werden. Tickets müssen vorab gebucht werden: [steinwasen-park.de/steinwasen-tickets.html](http://steinwasen-park.de/steinwasen-tickets.html). Adresse: Steinwasen 1, Oberried, Tel. 07602/ 944 68-0, E-Mail: [info@steinwasen-park.de](mailto:info@steinwasen-park.de), [www.steinwasenpark.de](http://www.steinwasenpark.de).

### Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen

Nach Vereinbarung: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch den herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal. Außerdem dürfen zwei Lamas ausgeliehen werden und die Gäste können alleine mit den Tieren ohne Begleitung durch einen Führer vom Ruhbauernhof einen vorgegebenen, beschriebenen Weg laufen. Preis: 22 € pro Pers., 70 € pro Fam, (2 Erw., 2 Kinder). Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Tel. 61 920 oder per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de), [www.ruhbauernhof.de](http://www.ruhbauernhof.de).

### Täglich

**NEU:** Nach Vereinbarung bis Mitte Juni: Bogenschießen Family kompakt 88- für eine Familie bzw. einen Hausstand mit einer Adresse Faszination und Spannung für jedes Alter! 88 Minuten Bogenschießen | 88 Minuten Outdoor Kochen in kreativer Vielfalt, Alter: 7-88 Jahre, Kosten: 88 €. Verbindliche Anmeldung erforderlich per SMS an 0173/ 686 5549. Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Willen Mann“, Höllentalstraße 25 | [www.kairos-erleben.de](http://www.kairos-erleben.de)

### Nach Vereinbarung:

- NaTour pur“ -Touren-Wanderungen-Führungen am Schauinsland... unterwegs mit der heimischen Führerin Ursel Lorenz aus Hofsgrund – „Ihnen meine Heimat zu zeigen, darauf freue ich mich!, Ihre Ursel Lorenz“: Wetterbuchen-Exkursionen | Kräuter-Blumen-Führungen | Sonnuntergangs-Tour | Panorama-Wanderung. Alle Touren können mit regionalem Vesper und einem Getränk gebucht werden. Termine sind immer flexibel nach Absprache möglich. Sehr gerne werden auch Touren für kleine Gruppen oder Privat-Touren angeboten. Weitere Info: Tel. 07602/ 512, E-Mail: [natourpur-schauinsland@gmx.de](mailto:natourpur-schauinsland@gmx.de) | [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de).

- Zastlertal Alpaka-Tour, geführt für einen Haushalt. Dauer: ca. 1,5-2 Stunden, 4 km. Preis: 120 € Anmeldung: Katharina Sandmann, Oberried, Tel.: 903 5270 oder per E-Mail: [katharina@zastlertal-alpaka.de](mailto:katharina@zastlertal-alpaka.de) | [www.zastlertal-alpaka.de](http://www.zastlertal-alpaka.de).

- Alpaka-Wanderung am Thomashof Tour ab einer Mindestteilnehmerzahl von vier Personen. Dabei sind mindestens vier Alpakas zu führen. Kinder unter 8 Jahren dürfen ein Alpaka nur in Begleitung eines Erwachsenen und nur gemeinsam führen. Preis: 6-10 J: 10 €, 11-15 J: 15 €, | Erw. 20 €. Anmeldung: Alpakas am Thomashof, Kirchzarten: Tel. 0176/ 4727 4268 oder per E-Mail: [info@alpakas-am-thomashof.de](mailto:info@alpakas-am-thomashof.de), | [www.alpakas-am-thomashof.de](http://www.alpakas-am-thomashof.de).

- Hummelhof-Alpaka Alpaka Wanderungen mit einer Familie aus einem Haushalt. Anmeldung: Alice Hummel, Stegen, Tel. 0171/ 386 7606 (9-11 Uhr oder 15-17.30 Uhr) oder per E-Mail: [hummelhof-alpakas@web.de](mailto:hummelhof-alpakas@web.de) | [www.hummelhof-alpakas.de](http://www.hummelhof-alpakas.de).

- Berggeheimnis Outdoor-Escape Walks (bis auf das Spiel am Tuniberg) sind alle Angebote unter Corona-Bedingungen spiel- und buchbar: Berggeheimnis-Hotline: Tel. 989 3790 (Mo-Fr, 9-13 Uhr) oder per E-Mail: [info@berggeheimnis.com](mailto:info@berggeheimnis.com), [www.berggeheimnis.com](http://www.berggeheimnis.com).

### Museen

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de).

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3. Momentan ist es coronabedingt nicht möglich, Museum und Kiosk am Schniederlihof zu öffnen. Es wird bewusst noch etwas abgewartet, um zu gegebener Zeit, unter besseren Bedingungen, die Saison am Schniederlihof zu beginnen.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de).

TELEFONISCHE ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION: 907 980

Montag bis Freitag 9:30 bis 13 Uhr. An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen.



FÜR UNSERE  
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

### Die Dorfhelferin ist für sie da

Wann haben Sie Anspruch auf eine Dorfhelferin? Sie sind im Krankenhaus, in Kur, krankgeschrieben zu Hause, freiwillig oder pflichtversichert, Voll- oder Teilzeit Hausfrau oder Hausmann? Sie haben ein Kind unter 12 Jahren, ein behindertes Kind oder eine Krankmeldung Ihres Arztes?

Einsatzleitung und Ansprechpartnerin: Barbara Nordfeld, Tel. 7077, E-Mail: [barbara.nordfeld@web.de](mailto:barbara.nordfeld@web.de).

### Der SPD-Ortsverein Dreisamtal lädt ein:

Informations- und Diskussionsabend mit Arfst Wagner zum Thema „Bedingungsloses Grundeinkommen“.

„Neuer Politikstil, systemische Ansätze und das bedingungslose Grundeinkommen“. In welcher Gesellschaft wollen wir leben? Welche Antwort gibt es auf die digitalisierte Arbeitswelt? Ist das Grundeinkommen das Sozialmodell der Zukunft? Arbeitet dann noch jemand und ist es überhaupt finanzierbar? Und: Wer macht dann die Drecksarbeit? Fragen, Antworten und Impulse. Ein Infoabend mit dem bGE-Aktivistin und Bürgerrechtler Arfst Wagner, der auch Mitglied in der Grundsatzkommission des Netzwerk Grundeinkommen ist.

Am Donnerstag, 20.05.2021 um 19.00 Uhr unter: [https://www.gotomeet.me/bernd\\_engesser/grundeinkommen](https://www.gotomeet.me/bernd_engesser/grundeinkommen).

Die Teilnahme ist auch über Telefon möglich.

Telefonzugangsdaten: 0721 6059 6510, Zugangscode: 357-957-381 Mehr dazu auch unter [www.spd-dreisamtal.de](http://www.spd-dreisamtal.de) und [www.facebook.com/spddreisamtal](https://www.facebook.com/spddreisamtal).

**Ende des redaktionellen Teils**

# FRÜHLINGS-FRISCHKÄSE-TORTE MIT ERDBEEREN UND KEKSBODEN

## ZUTATEN

FÜR EINE 26-ER FORM

125 g Butter  
150 g (Vollkorn-)Kekse  
250 ml Sahne  
1 Päckchen Sahnesteif  
1 Päckchen Vanille-Zucker  
250 g Magerquark (alternativ. Mascarpone)  
300 g Frischkäse  
60 g Rohrzucker  
1 unbehandelte Limette (oder 1 Bio-Zitrone)  
1 Päckchen Vanille-Puddingpulver (ohne Kochen)  
800 g frische Erdbeeren  
1 Päckchen roter Tortenguss  
250 ml Johannisbeersaft (alternativ: Kirschsafte)

## TIPPS & TRICKS

FrISCHE Erdbeeren sollten fest und glänzend sein. Sie sind sehr empfindlich und bekommen leicht Druckstellen, die schnell zu faulen beginnen. Früchte, die eher matt und weich wirken, keinesfalls kaufen. Am besten lose Waren nehmen, dann kann man sich die einzelnen Früchte besser anschauen. Das Erdbeer-Grün immer erst nach dem Waschen entfernen, sonst gehen wertvolle Inhaltsstoffe und Aroma verloren. Früchte möglichst am Tag des Kaufs essen, denn sie werden in der Verpackung schnell matschig und schimmelig. Im Kühlschrank halten sich Erdbeeren etwa zwei Tage. Angefaltete Früchte stets sofort aussortieren.



## ZUBEREITUNG

### Für den Boden:

Butter schmelzen und Kekse klein in einem Gefrierbeutel bröseln. Beides vermengen, in eine 26er-Form mit Ring geben und kalt stellen

### Für die Füllung:

Sahne mit Sahnesteif und Vanille-Zucker steif schlagen. Frischkäse, Quark, 30 g Zucker, den Abrieb und Saft der Limette und das Puddingpulver vermengen. Sahne unter die Masse heben.

Erdbeeren putzen, waschen und halbieren. Den Boden mit Erdbeeren belegen, die Frischkäse-Masse darauf geben und glatt streichen. Die restlichen Erdbeeren auf dem Frischkäse gleichmäßig verteilen. Tortenguss mit 30 g Rohrzucker mischen, mit dem Saft aufkochen und über die Erdbeeren geben. Mindestens 2 Stunden im Kühlschrank kalt stellen.





# AHA! Und im Zweifel lieber testen lassen.



Bundesministerium  
für Gesundheit

Bei Symptomen, Kontakt mit Infizierten oder unsicheren Situationen: zeitnah auf Corona testen lassen! Informieren Sie sich bei Ihrem Hausarzt, beim ärztlichen Bereitschaftsdienst unter **116 117** oder bei Ihrem Gesundheitsamt.  
**ZusammenGegenCorona.de**



Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
**App Store**

APP ERHÄLTlich BEI  
**Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

# Bei uns sind Sie RICHTIG! Special

Handel | Handwerk | Gewerbe

621

KIRCHZARTEN | OBERRIED | KAPPEL | STEGEN | BUCHENBACH | EBNET



## Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau  
Mauerwerksbau  
Freiburger Str. 42 Fax 49 50  
79199 Kirchzarten Tel. 49 55

## Elektro-Wilkens

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach



Elektroinstallationen  
Altbauanierung  
Zähleranlage  
E-Check  
Satellitenanlagen  
Video-, Sprech- und Klingelanlagen

**07661 / 98 89 260**  
info@elektro-wilkens.com

## STG/TSD Tankservice GmbH

**Tankreinigung  
Tanksanierung  
Tankentsorgung  
Tankneuanlagen**

ALLES RUND UM TANK  
ALLES AUS EINER HAND.



Umweltschutz  
an Ihrer  
Ölbank

Weil a. Rh. 07621-7 55 26  
Freiburg 0761-44 55 11

## PETER SCHWAB Malermmeister

Tel. 07661-904853 • 79199 Kirchzarten  
www.malerfachbetrieb-schwab.de

Heizung - Sanitär - Solar  
Öl- und Gasfeuerung  
Not- und Kundendienst



**HEIZUNGSTECHNIK  
UNMÜSSIG**

Ihr Partner  
für Bad und Heizung

Notdienst 07661 / 90 99 22  
Notdienst 0761 / 50 82 40  
Fax 07661 / 90 99 15  
www.unmuessig-heizungstechnik.de



## Velten

### Immobilien & Hausverwaltungen

Schlossberggring 6b, 79098 Freiburg  
☎ 0761/21700922, www.immobilien-velten.de



## AUTO DIENST

DIE MARKEN-  
WERKSTATT

**Für alle Fahrzeuge • Inspektionen  
HU / AU • Unfallinstandsetzung  
Klimaservice • Scheibenreparatur  
Autohandel**

**Walter Hätti**

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg  
Telefon 0761/64411  
E-Mail: info@automobile-haetti.de  
Internet: www.automobile-haetti.de  
Facebook: www.facebook.de/automobile-haetti



Ein langes und erfülltes Leben geht zu Ende.

## Josef Maria Koppmann

\* 25.10.1922 † 01.05.2021

Herzlichen Dank allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihr Mitgefühl auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
Irmgard Koppmann mit Familie

Die Trauerfeier und Beisetzung fand am 11.05.2021  
in Wörth am Rhein in engsten Familienkreis statt.

**Tagesfrische Spargel und Erdbeeren**  
aus eigenem Anbau

Unsere Weine sind an den Ständen erhältlich

**Littenweiler:** Hansjakobstraße / Endhaltestelle VAG  
**Kirchzarten:** - Am Engenberg/Freiburger Straße,  
Nähe Bahnübergang (auch sonntags/feiertags)  
- Hauptstraße 1  
**Buchenbach:** Vor Ortseingang bei Abzweigung Friedrich-Husemann-Klinik (auch sonntags/feiertags)

Telefon 0 76 33 / 39 65  
Verkauf: Montag – Samstag

**FRITZ WASSMER**  
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de



Sehr geehrte Patienten,

wir sind vom **31.05.2021 bis einschl. 04.06.2021**  
**im Urlaub**

**Praxiszentrum Oberried**  
**Drs. Kemih / Kemih-Dreves**

Vertretung bitte unter 07661 - 2666 erfragen.



## Uwes Weckle Laden braucht Verstärkung.

Für unsere Filiale in Burg Birkenhof suchen wir Bäckereifachverkäufer (m/w/d) oder Einzelhandelskaufleute für 28 Std./Wo. mit geregelten Arbeitszeiten.

1 Woche : Dienstag - Freitag 6.00 Uhr - 12.30 Uhr,

2 Woche : Dienstag - Samstag 6.00 Uhr - 12.30 Uhr,

3 Woche : Dienstag - Freitag 15.00 Uhr - 18.30 Uhr,

Samstag 6.00 Uhr - 13.00 Uhr, Sonntag 7.00 Uhr - 11.30 Uhr.

Auch gerne stellvertretender Filialleiter (m/w/d).

Gute Bezahlung, Umsatzbeteiligung, Sonntagszuschlag.

Ist ihr Interesse geweckt?

**Bitte melden M. Hermann, Tel. 0157 745 155 93**

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741- 965858

www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Gepflegte Familie (2E.+3K.), St. Märgen  
sucht Haushälterin/Hauswirtschafterin

(w/m/d)

Umfang ca. 3 Vormittage/Woche, Gute Bezahlung

Telefon 07669/939013

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Institutsleiter aus NRW

würde gerne mit seiner Familie ins Dreisamtal ziehen in ein eigenes Zuhause

Postbank Immobilien GmbH | Tel.: 0761/15678-161

**Staufen darf  
nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de

## Haus/DHH mit Garten zum Kauf gesucht

Junge, sportbegeisterte Familie (Ärztin, Produktionsingenieur)  
sucht ein Haus/DHH im wunderschönen Dreisamtal.

Wir freuen uns sehr über eine Nachricht von Ihnen

Tel.: 0176 - 64 33 55 36 • E-Mail: [s.schmitzweckauf@gmail.com](mailto:s.schmitzweckauf@gmail.com)

## Rentnerpaar sucht 3-4-Zi.-Wohnung

Nach 33 Jahren in Oberried müssen wir unsere Wohnung verlassen und möchten aber in der Nähe bleiben. Wir 78 + 75 sind noch rüstig und wandern gerne. Wir sind NR und suchen eine ruhige altersgerechte Wohnung im Dreisamtal. Gerne mit Balkon.

Tel. 07661 61286

## Langfristiges Zuhause gesucht (3,5-4-Zi.-Wohnung)

Verbeamtete Konrektorin an einer Schule und Sales Manager  
im Agribusiness (NR, keine HT) suchen ein Zuhause  
in Stegen oder im Freiburger Osten.

Wichtig wären uns: 3,5-4 Zimmer, ab 90 qm, Balkon oder Terrasse.

Wir sind in unbefr. Festanstellungen und freuen uns über Angebote.

Kontakt: [marcjwinkler@gmail.com](mailto:marcjwinkler@gmail.com) oder 0176-21933569



Immobilienverkauf? Tel: 07720-858390 [baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich